

Xerxes' disastrous strategy

νῆσός τις ἔστι πρόσθε Σαλαμῖνος τόπων,
 βαιά, δύσορμος ναυσίν, ἦν ὁ φιλόχορος
 Πὰν ἐμβατεύει, ποντίας ἀκτῆς ἔπι.
 ἐνταῦθα πέμπει τούσδ', ὅπως, ὅταν νεῶν
 φθαρέντες ἐχθροὶ νῆσον ἐκσωζοῖατο,
 κτείνοιεν εὐχείρωτον Ἑλλήνων στρατόν,
 φίλους δ' ὑπεκσώζοιεν ἐναλίων πόρων,
 κακῶς τὸ μέλλον ἱστορῶν. ὡς γὰρ θεὸς
 ναῶν ἔδωκε κῦδος Ἑλλησιν μάχης,
 αὐθημερὸν φράζαντες εὐχάλκοις δέμας
 ὄπλοισι ναῶν ἐξέθρῳσκον· ἀμφὶ δὲ
 κυκλοῦντο πᾶσαν νῆσον, ὥστ' ἀμηχανεῖν
 ὅποι τράποιντο. πολλὰ μὲν γὰρ ἐκ χερῶν
 πέτροισιν ἠράσσοντο, τοξικῆς τ' ἄπο
 θώμιγος ἰοὶ προσπίτνοντές ὠλλυσαν·
 τέλος δ' ἐφορμηθέντες ἐξ ἑνὸς ῥόθου
 παίουσι, κρεοκοποῦσι δυστήνων μέλη,
 ἕως ἀπάντων ἐξαπέφθειραν βίον.
 Ξέρξης δ' ἀνώμωξεν κακῶν ὀρῶν βάθος·

Aeschylus Persians 447-65

1B 1 2002

φράσσω - I protect, strengthen

ἰός - arrow

ῥόθος - cry, scream